



**EUROOPA LIIDU
NÕUKOGU**

**Brüssel, 20. mai 2008 (22.05)
(OR. en)**

**7652/1/08
REV 1**

CONCL 1

SAATEMÄRKUSED

Saatja: Eesistujariik

Saaja: Delegatsioonid

Teema: **EUROOPA ÜLEMKOGU BRÜSSELIS
13.-14. MÄRTS 2008**

EESISTUJARIIGI JÄRELDUSED

Käesolevaga edastatakse delegatsioonidele Brüsselis kokku tulnud Euroopa Ülemkogu (13.-14. märts 2008) eesistujariigi järelduste muudetud versioon.

Euroopa Ülemkogu kohtumisele eelnes Euroopa Parlamendi presidendi Hans-Gert Pötteringi ettekanne, millele järgnes arvamuste vahetamine.

o
o o

1. Euroopa Liidu majanduse põhialused on jätkuvalt tugevad: valitsemissektori eelarve puudujääk on alates 2005. aastast vähenenud rohkem kui poole võrra ja valitsemissektori võlg on alanenud, moodustades veidi alla 60% SKPst. Majanduskasv oli 2007. aastal 2,9%, kuid käesoleval aastal on see tõenäoliselt väiksem. Viimase kahe aasta jooksul on loodud 6,5 miljonit töökohta. Kuigi tsüklilistel teguritel on olnud siin oma osa, on kõnealustele arengutele aidanud kaasa Lissaboni strateegia raames viimastel aastatel elluviidud struktuurireformid ning euro ja ühtse turu soodsad mõjud.
2. Maailmamajanduse väljavaated on viimasel ajal siiski halvenenud tulenevalt Ameerika Ühendriikide majandustegevuse aeglustumisest, kõrgetest nafta- ja toorainehindadest ning finantsturgude jätkuvast ebastabiilsusest. Vahetuskursside ülemäärane volatiilsus ja ebakorrapärane liikumine ei soodusta majanduskasvu. Praeguses olukorras teeb meile muret vahetuskursi liigne muutlikkus. Seetõttu on liidule eriti oluline vältida enesega rahulolu ja jätkata reforme riiklike reformikavade ning majanduskasvu ja tööhõive koostsuuniste täieliku rakendamise teel. Tuleb jätkata jõupingutusi ühtse turu lõpuleviimiseks ja süvendamiseks. Tihedalt koordineeritud ELi majandus- ja rahapoliitika tuleb suunata makromajandusliku stabiilsuse tagamisele, kasutades ära üleilmastumisest tulenevaid võimalusi ja püüdes lahendada eelseisvaid probleeme, nagu elanikkonna vananemine, kliimamuutus ja energiaküsimus. Finantsturgude suurema stabiilsuse tagamiseks tuleb tugevdada turgude läbipaistvust ja toimimist ning parandada veelgi järelevalvealast ja reguleerivat keskkonda siseriiklikul, ELi ja ülemaailmsel tasandil.
3. Euroopa Ülemkogu võtab teadmiseks, et hiljutine märkimisväärne toidu- ja energiahindade tõus on aidanud kaasa inflatsioonisurve tekkimisele. Sellega seoses tuletab Euroopa Ülemkogu meelde vajadust vältida moonutava mõjuga poliitikat, mis takistab majandustegevuses osalejatel vajalikul määral kohaneda. Ülemkogu palub nõukogul teha kindlaks tooraine- ja toiduhindade tõusu liikumapanevad jõud ning püüelda sellise ELi ja siseriikliku poliitika kujundamise suunas, mis kõrvaldaks pakkumist piiravad tegurid.

**MAJANDUSKASVU JA TÖÖHÕIVET KÄSITLEVA LISSABONI STRATEEGIA UUE
TSÜKLI (2008–2010) KÄIVITAMINE**

4. Vastavalt komisjoni strateegilisele aruandele ja võttes arvesse asjaomastes nõukogu koosseisudes tehtud tööd, käivitab Euroopa Ülemkogu strateegia teise kolmeaastase tsükli:
- kinnitades, et olemasolevad koondsuunised (majanduspoliitika üldsuunised ja tööhõive suunised) jäävad kehtima ning neid tuleks rakendada ajavahemikul 2008–2010. Nõukogul (majandus- ja rahandusküsimused ning tööhõive, sotsiaalpoliitika, tervise- ja tarbijakaitseküsimused) palutakse koondsuunised kooskõlas asutamislepinguga ametlikult vastu võtta;
 - kiites heaks liikmesriikidele ja euroalale suunatud majandus- ja tööhõivealased riigipõhised poliitikasoovitused, mille nõukogu on koostanud komisjoni ettepanekute põhjal. Nõukogul palutakse need ametlikult vastu võtta. Liikmesriigid peaksid oma riiklikes reformikavades ja neile järgnevates iga-aastastes rakendamisaruannetes esitama üksikasjalikud ja konkreetsete meetmed, mille abil anda konkreetne poliitiline vastus koondsuunistele, riigipõhistele soovitudele ja eritähelepanu nõudvatele punktidele. Komisjonil palutakse teha liikmesriikidega jätkuvalt koostööd, et töötada välja selged ja läbipaistvad meetodid Lissaboni reformide jälgimiseks ja hindamiseks;
 - kutsudes komisjoni, Euroopa Parlamenti ja nõukogu üles jätkama oma pädevuse piires tööd ühenduse Lissaboni programmis, millega nähakse ette strateegiline reformikava uuendatud Lissaboni strateegia ühendusega seotud osale, määratletud kümne eesmärgiga, võttes arvesse allpool esitatud, nõukogu poolt kindlaksmääratud prioriteete ja konkreetseid meetmeid. Edusamme tuleks hinnata igal aastal.
5. Uue tsükli keskmes on rakendamine. Seetõttu Euroopa Ülemkogu:
- kinnitab veel kord, et 2006. aasta kevadel heakskiidetud esmatähtsad valdkonnad on uuendatud Lissaboni strateegia alustalaks, ning kutsub samal ajal üles kasutama enam ära nendevahelist koosmõju;

- kutsub komisjoni ja liikmesriike üles suurendama parimate tavade vahetamist mitmepoolse järelevalve raames, kasutades eelkõige täiel määral ära olemasolevaid avatud koordineerimise meetodeid, kusjuures erilist tähelepanu tuleb pöörata tõhusale koordineerimisele euroala piires;
- kutsub komisjoni ja liikmesriike üles tugevdama asjaomaste sidusrühmade osalemist Lissaboni protsessis;
- tunnustab kohaliku ja piirkondliku tasandi osatähtsust majanduskasvu ja tööhõive eesmärkide saavutamisel; kõigi valitsustasandite suurem vastutus majanduskasvu ja töökohtade loomise kava elluviimise eest viib sidusama ja tõhusama poliitika kujundamiseni;
- rõhutab asjaolu, et uuendatud Lissaboni strateegia eesmärke aitab saavutada ka majanduslik, sotsiaalne ja territoriaalne ühtekuuluvus, ning tervitab edusamme, mida on tehtud ühtekuuluvusfondide suunamisel riiklike reformikavade toetamisele ja koondsuuniste rakendamisele. Euroopa Ülemkogu kutsub nüüd, kui kavandamisetaap on lõppenud, liikmesriike üles tagama, et kulutused vastavad võetud kulukohustustele;
- rõhutab makromajandusliku stabiilsuse tähtsust eelseisvate pikaajaliste väljakutsetega toimetulemisel. Muudetud stabiilsuse ja kasvu paktis kindlaksmääratud ELi eelarveraamistik näeb sellega seoses ette asjakohased vahendid. Üldise eelarveseisundi parandamine ELis jätab piisava tegutsemisruumi selleks, et võtta oodatust vähemsoodsa kujunenud olukorras kasutusele automaatsed stabilisaatorid. Keskpika perioodi eesmärgi saavutanud riigid peaksid oma struktuurse seisundi säilitama ja kõik riigid, kes ei ole veel saavutanud oma keskpika perioodi eesmärke, peaksid kiirendama eelarve puudujäägi ja võla vähendamise tempot kooskõlas stabiilsus- ja lähenemisprogramme käsitlevate nõukogu arvamustega ning kasutama selle eesmärgi saavutamiseks võimalikke oodatust suuremaid eelarvetulusid. Riigi rahanduse kvaliteeti tuleb parandada, tõstes avaliku sektori kulude ja tulude tõhusust ja tulemuslikkust, sealhulgas jätkates jõupingutusi võitluses piiriülese maksudest kõrvalehoidmisega, ajakohastades avalikku haldust ning soodustades avalik-õiguslikus rahastamises selliste meetmete võtmist, mis edendavad tootlikkust, tööhõivet ja innovatsiooni;

- kinnitab veel kord ELi sotsiaalse mõõtmega tähtsust Lissaboni strateegia lahutamatu osana ja rõhutab eelkõige majandus-, tööhõive- ja sotsiaalpoliitika täiendava integreerimise vajadust;
 - lepib kokku allpool esitatud konkreetsetes meetmetes. Sellega seoses kiidab Euroopa Ülemkogu heaks nii nõukogu majandus- ja rahandusküsimuste, konkurentsivõime, tööhõive ja sotsiaalpoliitika, keskkonna ning hariduse ja noorte koosseisu põhisõnumid kui ka nõukogu järeldused ühtse turu läbivaatamise kohta.
6. Euroopa Ülemkogu rõhutab lisaks, et pärast aastat 2010 on ELi tasandil vaja struktuurireformide ning säästva arengu ja sotsiaalse sidususe osas võtta jätkuvalt kohustusi, et kinnistada majanduskasvu ja tööhõivet käsitleva uuendatud Lissaboni strateegia abil saavutatud edusammud. Euroopa Ülemkogu kutsub seetõttu komisjoni, nõukogu ja Lissaboni strateegia riiklike koordinaatoreid üles alustama mõttevahetust seoses Lissaboni strateegia tulevikuga 2010. aasta järgsel perioodil.

Investeeringud teadmistesse ja innovatsiooni

7. Tulevase majanduskasvu võtmetegur on Euroopa kultuurile ja tipptasemel teadusele toetava innovatsiooni ja Euroopa kodanike loovuse potentsiaali igakülgne väljaarendamine. Alates Lissaboni strateegia taaskäivitamisest 2005. aastal on ühised jõupingutused viinud märkimisväärsete saavutusteni teadusuuringute, teadmiste ja innovatsiooni valdkonnas. Selle valdkonna ELi ambitsioonide täideviimise keskmes on laiapõhjalise innovatsioonistrateegia rakendamine. Kiiresti on vaja ellu viia kõik strateegia prioriteedid. Samal ajal on vaja teha täiendavaid jõupingutusi, sealhulgas erasektoris, et investeerida rohkem ja tõhusamalt teadusuuringutesse, loovusesse, innovatsiooni ja kõrgharidusse ning saavutada teadus- ja arendustegevuse investeeringute 3% eesmärk. Euroopa Ülemkogu toob esile järgmised meetmed, mille suhtes palutakse liikmesriikidel ja ühendusel saavutada kiiret edu:
- liikmesriikidel palutakse oma riiklikes reformikavades näidata, kuidas saavutatakse teadus- ja arendustegevuse investeeringute riiklikud eesmärgid, ja määratleda, kuidas nende teadus- ja arendustegevuse strateegiad aitavad kaasa Euroopa teadusruumi teostamisele ja selle paremale juhtimisele;

- eriti olulised projektid, nagu Galileo, Euroopa Innovatsiooni- ja Tehnoloogiainstituut, Euroopa Teadusnõukogu, riskijagamisrahastu ja ühised tehnoloogiaalgatused, tuleb kiirelt ellu viia ja samuti on vaja neid edasi arendada; esimesel võimalusel tuleks teha otsused artiklil 169 põhinevate algatuste ja täiendavate teadusuuringute algatuste kohta;
 - teadusuuringute e-infrastruktuuri ja kiire Interneti-ühenduse kasutamist tuleb oluliselt suurendada. Liikmesriigid peaksid püüdlema selle poole, et teha kiire Interneti-ühendus kättesaadavaks kõikidele koolidele aastaks 2010, ja püstitama oma riiklikes reformikavades ambitsioonikad riiklikud eesmärgid seoses kodumajapidamiste juurdepääsuga kiirele Interneti-ühendusele;
 - edendada tuleb kogu ELi hõlmavat riskikapitaliturgu kõige innovatiivsemate ettevõtjate jaoks; sellega seoses peab Euroopa Investeerimisfondil olema keskne osa innovatiivsete VKEde rahastamisel;
 - innovatsiooni raamtingimuste parandamiseks tehtavaid jõupingutusi tuleks paremini koordineerida, sealhulgas teaduse ja tööstuse vaheliste tugevamate sidemete ja maailmatasemel innovatsiooniklastrite ning piirkondlike klastrite ja võrgustike arendamise kaudu;
 - eriti tuleks pöörata tähelepanu teadusuuringute ühist programmitööd käsitlevatele täiendavatele algatustele, üksteist vastastikku täiendavatele rahvusvahelistele teadus- ja tehnoloogiavaldkonna koostööstrateegiatele ja üleeuroopalise tähtsusega teadusuuringute infrastruktuuri tugevdamisele;
 - ülikoolidel peaks olema võimalik arendada partnerlust äriühendustega, et saada kasu täiendavast erasektori poolsest rahastamisest.
8. Selleks et muutuda tõeliselt tänapäevaseks ja konkurentsivõimeliseks majanduseks ning toetudes teaduse ja tehnoloogia tuleviku osas tehtud tööle ja ülikoolide kaasajastamisele, peavad liikmesriigid ja EL kõrvaldama takistused teadmiste vabalt liikumiselt, luues „**viienda vabaduse**”, mille aluseks on:
- teadustöötajate, üliõpilaste, teadlaste ja ülikoolide õppejõudude piiriülese liikuvuse edendamine;
 - tööturu muutmine Euroopa teadlastele avatumaks ja konkurentsivõimelisemaks, nähes ette paremad karjääriskstruktuurid, läbipaistvuse ja peresõbralikkuse;
 - kõrgharidusreformide edasine rakendamine;

- riiklikes teadusasutustes loodud intellektuaalomandi optimaalse kasutamise hõlbustamine ja edendamine, et suurendada teadmiste siiret tööstusesse, eelkõige enne aasta lõppu vastuvõetava intellektuaalomandi õiguste harta kaudu;
- avatud juurdepääsu soodustamine teadmistele ja avatud innovatsioon;
- teaduse tipptaseme edendamine;
- maailmatasemel teadusrajatiste uue põlvkonna loomine;
- kutsekvalifikatsioonide vastastikuse tunnustamise edendamine.

Ettevõtluspotentsiaali, eelkõige VKEdega seotud võimaluste vallandamine

9. Lissaboni strateegia uuendamisest alates tehtud otsused on hakanud parandama turul osalejate olukorda. Ettevõtte asutamine on muutunud lihtsamaks, kuna kõik liikmesriigid on loonud ühe akna süsteemid või analoogse korra registreerimise hõlbustamiseks ja paberimajanduse vähendamiseks. Euroopa Ülemkogu tervitab **parema õigusloome** alal 2007. aastal tehtud edusamme ja on seisukohal, et vajalikud on edasised jõupingutused, et otsustavalt parandada ELi ettevõtjate, eelkõige VKEde konkurentsivõimet. Nõukogu iga koosseis peaks paremat õigusloomet oma õigusloomealases töös esmatähtsaks pidama. Selleks et parema õigusloomega seotud algatus annaks tõelist ja märkimisväärset majanduslikku kasu, on vaja:
- tõhustada jõupingutusi, et vähendada aastaks 2012 ELi õigusaktidest tulenevat halduskoormust 25% kooskõlas Euroopa Ülemkogu 2007. aasta märtsi järeldustega; tervitada sõltumatute sidusrühmade nõuanderühma nimetamist tegevusprogrammi raames; anda tehtud edusammudele hinnang 2009. aasta kevadisel kohtumisel komisjoni „Parema õigusloome strateegilise hindamise” põhjal;
 - menetletavad kiirendatud arengu õigusaktide ettepanekud kiiresti vastu võtta ning teha kindlaks vajadus uute ettepanekute järele ning samuti peaks komisjon jätkama halduskoormuse vähendamist käsitlevate ettepanekute esitamist; jätkata õigusaktide lihtsustamise kava täitmist;
 - rohkem teha selleks, et arendada ELi institutsioonide suutlikkust mõjuhindamise valdkonnas kooskõlas nõukogult (konkurentsivõime) saadud asjakohaste põhisõnumitega.

10. **Ühtne turg** on jätkuvalt peamine liikumapanev jõud Euroopa kodanike elatustaseme parandamisel ning Euroopa konkurentsivõime suurendamisel ülemaailmses majanduses. Selleks et veelgi parandada ühtse turu toimimist, nii et ettevõtjad, eelkõige VKEd, ja tarbijad saaksid selle võimalusi täiel määral ära kasutada, tuleb viivitamata rakendada järgmisi esmatähtsaid meetmeid:
- tagada komisjoni-poolse ühtse turu läbivaatamise suhtes igal aastal tõhusad järeelmeetmed, pöörates erilist tähelepanu meetmetele, mis on vajalikud majanduskasvu ja töökohtade loomise edendamiseks, kõrvaldades järelejäänud takistused asutamislepingu nelja vabaduse teostamiselt, sealhulgas vajaduse korral ühtlustamise ja vastastikuse tunnustamise teel. Sellega seoses tuleks jälgida turu arenguid, et määrata kindlaks esmatähtsad meetmed turgudel, kus esinevad reaalsed ja olulised takistused turu toimimisele ja konkurentsile. Piisavat tähelepanu tuleb pöörata sotsiaalsele mõõtmele ja üldhuviteenustele;
 - tugevdada jõupingutusi konkurentsi tugevdamiseks võrgupõhistes tööstusharudes (energeetika, elektrooniline side) ja kehtestada asjakohased reguleerivad raamistikud; sellega seoses tuleb jätkata ja kiirendada tööd võrkude omavahelise sidumise alal;
 - tagada teenuste direktiivi täielik, sidus ja õigeaegne ülevõtmine ja rakendamine, mis on oluline samm tegeliku teenuste siseturu loomise suunas. Sellega seoses on eriti tähtis parandada ühtse e-turu toimimist, töötades välja piiriülevalt koostalitlusvõimelised lahendused elektroonilise allkirja ja e-autentimise jaoks.
11. **Väikesed ja keskmise suurusega ettevõtjad** (VKEd) on Euroopa majanduse alustala ja nad võivad anda olulise panuse Euroopa Liidu majanduskasvu ja tööhõive suurendamisse. Selleks et tugevdada liidu VKEde alast poliitikat ja võimaldada neil ühtsel turul tõhusamalt tegutseda, on esmatähtsad järgmised kiireloomulised meetmed:
- nõukogu peaks kiiresti läbi vaatama uue väikeettevõtjaid käsitleva õigusakti algatuse, milles nähakse ette ühtse lähenemisviisi võtmine kogu VKEde tegutsemistsükli suhtes ja järgitakse parema õigusloome põhimõtet „kõigepealt mõtle väikestele” ning mille eesmärk on veelgi tugevdada VKEde kasvu ja konkurentsivõimet;
 - kui see on põhjendatud, tuleks pärast ühenduse õigustiku sõelumist kehtestada VKEdele erandid ELi õigusaktide haldusnõuetest;

- suurem toetus teadusuuringuid läbiviivatele ja innovatiivsetele, suure kasvupotentsiaaliga VKEdele, näiteks uue Euroopa eraühingu põhikirja abil;
- rahastamisele juurdepääsu täiendav hõlbustamine, sealhulgas olemasolevate ELi rahastamisvahendite kaudu;
- innovatiivsete VKEde suuremal määral klastrites ja riigihangetes osalemise hõlbustamine.

12. Avatud turud ja usaldusväärne rahvusvaheline keskkond aitavad kaasa majanduskasvu ja tööhõive suurenemisele ning see peaks kaasa tooma vastastikust kasu. EL peaks seetõttu jätkama oma püüdlusi üleilmastumise kujundamiseks, tugevdades **uuendatud Lissaboni strateegia välist mõõdet**. Euroopa Ülemkogu tervitab komisjoni kavatsust esitada igal aastal aruanne turulepääsu kohta, tehes kindlaks riigid ja valdkonnad, kus esineb veel märkimisväärseid takistusi, ning leiab, et EL peaks jätkama oma jõupingutusi, et:

- edendada vaba kaubandust ja avatust, mis on nii ELi kui tema kaubanduspartnerite majanduskasvu, tööhõive ja arengu toetamise vahendiks, ning olla jätkuvalt selles valdkonnas eestvedajaks;
- parandada mitmepoolset kaubandussüsteemi, püüdes eelkõige jätkuvalt jõuda Doha arengukava üle peetavas läbirääkimistevoorus ambitsioonika, tasakaalustatud ja laiaulatusliku kokkuleppeni;
- sõlmida ambitsioonikad kahepoolsed kokkulepped oluliste kaubanduspartneritega ning suurendada jõupingutusi naaber- ja kandidaatriikide integreerumiseks, arendades edasi ühist majandusruumi;
- kindlustada usaldusväärne juurdepääs energiale ja strateegilistele toormaterjalidele;
- tugevdada olemasolevaid majandussuhteid ning ausa konkurentsi põhimõtet järgides arendada välja vastastikku kasulikud strateegilised partnerlused areneva majandusega riikidega;
- edendada regulatiivset koostööd, normide lähendamist ja eeskirjade ühtlustamist, lähtudes ELi ja tema partnerite ühisest huvist, ning parandada võltsimisega võitlemiseks intellektuaalomandi õiguste kaitse jõustamise süsteemi tõhusust.

Investeeringimine inimestesse ja tööturgude ajakohastamine

13. Teadmiste kolmnurga „haridus-teadustegevus-innovatsioon” hariduse elementi tuleks tugevdada. Hea kvaliteediga hariduse võimaldamine ning inimkapitali ja loovusesse rohkem ja tõhusam investeeringimine kogu inimeste eluea jooksul on määrava tähtsusega tingimused Euroopa edukuse tagamiseks globaliseerivas maailmas. See aitab lihtsustada ja hõlbustada liikumist „teadmispõhise majanduse” suunas, luua rohkem ja paremaid töökohti ja aidata kaasa eelarveseisundi stabiilsuse tagamisele. See on samuti tõhus viis ebavõrdsuse ja vaesusega võitlemiseks ning sellega saab kaasa aidata noorte tööpuuduse vähenemisele.

14. Euroopa Ülemkogu ootab komisjoni ettepanekut uuendatud sotsiaalmeetmete kava kohta, millel peaks olema võtmeroll Lissaboni strateegia sotsiaalse mõõtme tugevdamisel, võttes arvesse Euroopa uut sotsiaalset ja tööalast tegelikkust ning hõlmates ka selliseid küsimusi nagu noored, haridus, ränne, demograafia ja kultuuridevaheline dialoog. Sellega seoses on vaesuse ja sotsiaalse tõrjutusega võitlemine, aktiivse kaasamise edendamine ja selliste inimeste tööhõivevõimaluste suurendamine, kes on tööturust kõige rohkem eemale jäänud, kõik väga tähtsad küsimused. Sel eesmärgil peaks kasutama kõiki asjakohaseid ühenduse tasandil kättesaadavaid vahendeid. Pidades silmas oskustöötajate nappust mitmes valdkonnas, kutsus Euroopa Ülemkogu komisjoni üles esitama põhjaliku hinnangu tulevaste Euroopas vajaminevate kutseoskuste kohta kuni aastani 2020, võttes arvesse tehnoloogiaalaste muutuste ja elanikkonna vananemise mõju, ning kavandama samme tuleviku vajaduste ennetamiseks. Majandusränne võib aidata kaasa tööturu vajaduste rahuldamisele ja oskustöötajate nappuse vähendamisele. Seetõttu leiab Euroopa Ülemkogu, et seoses ühist sisserändepoliitikat käsitlevate komisjoni ettepanekutega tuleks käsitleda kolmandate riikide kodanike rände tööhõive alast ja sotsiaalset mõju.

15. Euroopa Ülemkogu kutsub liikmesriike üles võtma konkreetseid meetmeid, et:
- vähendada märkimisväärselt selliste noorte arvu, kes ei ole omandanud korralikku lugemisoskust, ja varakult koolist lahkujate arvu, ning parandada sisserändaja taustaga või ebasoodsamas olukorras olevatest rühmadest pärit õpilaste õppeedukust;
 - kaasata rohkem täiskasvanuid, eelkõige madala kvalifikatsiooniga ja vanemaelisi töötajaid haridusse ja koolitusse, ning veelgi soodustada geograafilist ja kutsealast liikuvust;
 - edendada suuremat tööturul osalemist ja tegeleda killustatuse probleemiga, et tagada aktiivne sotsiaalne kaasatus;
 - parandada poliitika järjepidevust ning majandus-, tööhõive ja sotsiaalpoliitika koordineeritust, et edendada sotsiaalset ühtekuuluvust.
16. Kaitstud paindlikkusega saavutatakse tasakaal paindlikkuse ja tööturu osapoolte kindlustunde vahel ning see aitab nii tööandjatel kui töötajatel kasutada üleilmastumisega avanevaid võimalusi. Kooskõlas 2007. aasta oktoobris esitatud Euroopa tööturu osapoolte soovitustega ja nentides, et ei ole ühtset kaitstud paindlikkuse mudelit, kutsub Euroopa Ülemkogu liikmesriike üles rakendama kokkulepitud ühiseid kaitstud paindlikkuse põhimõtteid, esitades oma 2008. aasta riiklikes reformikavades riiklikud meetmed nende põhimõtete rakendamiseks. Paindlikkus ja kindlustunne toetavad üksteist vastastikku kogu eluea jooksul. Sellega seoses tuleks kaitstud paindlikkuse kõigi nelja komponendi puhul silmas pidada põlvkondadevahelist solidaarsust. Euroopa noortepakti rakendamise raames tuleb jätkuvalt pöörata tähelepanu noorte tööhõivele ja eelkõige üleminekule hariduse omandamiselt tööhõivesse. Tähelepanu tuleks samuti pöörata puuetega inimeste tööhõivele. Tuleks suurendada kvaliteetse lastehoiuteenuse kättesaadavust ja taskukohasust kooskõlas riiklike ja ühenduse eesmärkidega. Tuleks teha jõupingutusi nii meeste kui naiste töö-, era- ja pereelu paremaks ühitamiseks, vähendada oluliselt meeste ja naiste palgaerinevusi ning viia ellu Euroopa soolise võrdõiguslikkuse pakt. Euroopa Perede Liit saab samuti nende eesmärkide saavutamisele kaasa aidata.

KLIIMAMUUTUS JA ENERGEETIKA

17. Eelmisel aastal võttis EL endale kindlad ja ambitsioonikad kliima- ja energiapoliitika alased kohustused; nüüd, 2008. aastal, seisab ees väljakutse need kohustused täita. Eelmise aasta detsembris toimunud Bali kliimakonverentsil saavutati tähtis läbimurre ja käivitati kõiki pooli kaasavad rahvusvahelised läbirääkimised, mis on täielikult esitatud Bali teekaardis. EL on pühendunud sellele, et säilitada oma rahvusvaheline juhtroll kliimamuutuse ja energia küsimuses ning jätkata läbirääkimisi ÜRO kliimamuutuste raamkonventsiooni ja selle Kyoto protokollile, eelkõige konventsiooni osaliste järgmisel konverentsil Poznańis. Eesmärk on kindlustada ambitsioonika, ülemaailmse ja laiaulatusliku 2012. aasta järgset perioodi käsitleva kliimamuutuse alase kokkuleppe sõlmimine 2009. aastal Kopenhaagenis, mis on kooskõlas ELi 2 °C eesmärgiga. Täites kõiki 2007. aasta kevadise Euroopa Ülemkogu seatud sihte, aitab EL märkimisväärselt kaasa selle eesmärgi saavutamisele. Peamiseks väljakutseks on tagada, et üleminek ohutule ja säästvale, vähese süsinikdioksiidi heitega majandusele toimub kooskõlas ELi säästva arengu, konkurentsivõime, varustuskindluse, toiduainetega kindlustatuse, usaldusväärse ja jätkusuutliku riigi rahanduse ning majandusliku ja sotsiaalse sidususe põhimõtetega. EL teeb ettepaneku aidata kaasa kiirendatud ja kõrgetasemelistele jõupingutustele, et toetada ÜRO kliimamuutuste raamkonventsiooni ja Bali tegevuskava, eesmärgiga kujundada ühtne ja järjekindel struktuur 2012. aasta järgset perioodi käsitlevale kokkuleppele, mis tagab suurendatud rahastamise ja investeringuvood nii kliimamuutuste leevendamiseks kui nendega kohanemiseks. Arvestades, et energia- ja kliimaküsimus on Lissaboni strateegia lahutamatu osa, annab see samuti positiivse panuse majanduskasvu ja tööhõivega seotud eesmärkide saavutamisse laiemalt.

18. Komisjoni esitatud ambitsioonikas ettepanekute pakett Euroopa Ülemkogu 2007. aasta kohtumisel vastuvõetud järelduste rakendamiseks on heaks kokkuleppe saavutamise lähtepunktiks ja aluseks. Euroopa Ülemkogu kutsub komisjoni üles jätkuvalt toetama liikmesriike jõupingutustes, mille eesmärk on vähendada oma kasvuhoonegaaside heitkoguseid laiaulatuslike ja ambitsioonikate ühenduse poliitikate ja meetmete kaudu. Ulatuslikud arutelud nõukogus, kes tegutseb tihedas koostöös Euroopa Parlamendiga, peaks viima kõnealuste ettepanekute kui ühtse paketi suhtes kokkuleppele jõudmiseni enne 2008. aasta lõppu ning võimaldama seejärel ettepanekud vastu võtta parlamendi praeguse ametiaja jooksul, s.t hiljemalt 2009. aasta alguses. Sealjuures peaks nõukogu meeles pidama, kui tähtis on säilitada paketi kui terviku üldine tasakaal, ning ta peaks võtma oma töös arvesse läbipaistvuse, majandusliku tasuvuse ja kulutõhususe põhimõtteid ning kohustuste õiglast ja solidaarset jaotamist liikmesriikide vahel. Nõukogu peaks samuti võtma arvesse liikmesriikide erinevaid lähtepositsioone, olukorda, potentsiaali ja saavutusi ning pidama silmas vajadust tagada jätkusuutlik majanduskasv kogu ühenduses, millele aitavad kaasa kõik sektorid. Kulutasuvat ja paindlikku lähenemisviisi tuleks samuti järgida turupõhiste vahendite väljatöötamisel energia- ja kliimapoliitika eesmärkide saavutamiseks, et vältida ülemääraseid kulutusi liikmesriikidele. Heitkoguste vähendamise eesmärgi muutmine ning uue ja ambitsioonikama eesmärgi 30% kehtestamine ülemaailmse ja laiaulatusliku kokkuleppe osana peab olema tehtud selgesõnaliselt ning tasakaalustatud, läbipaistval ja õiglasel viisil, võttes arvesse Kyoto protokollis esimese kohustusperioodi jooksul tehtud tööd.
19. Euroopa Ülemkogu tunnistab, et konkurentsipõhiste turgude ülemaailmses kontekstis on süsinikdioksiidi lekke oht murettekitav teatavates sektorites, nagu energiamahukad tööstusharud, mis on rahvusvahelise konkurentsi suhtes eriti tundlikud, ning et kõnealust ohtu tuleb kiirelt analüüsida ja käsitleda uues heitkogustega kauplemise direktiivis, et rahvusvaheliste läbirääkimiste ebaõnnestumise korral saaks võtta asjakohaseid meetmeid. Rahvusvaheline kokkulepe on endiselt parim viis selle küsimusega tegelemiseks.

20. Euroopa Ülemkogu rõhutab, et Euroopa Liidu heitkogustega kauplemise süsteem on integreeritud kliima- ja energiapoliitika oluline osa, ning tunnistab kogu ELi hõlmava ühtse heitkogustega kauplemise süsteemi heitkoguste vähendamise kavaga vastavusseviimise tähtsust. Muudetud direktiiv peaks parandama heitkoguste vajaliku vähendamise kulutasuvust, võimaldama siduda ELi heitkogustega kauplemise süsteemi teiste kohustuslike heitkogustega kauplemise süsteemidega, millega kehtestatakse absoluutne heitkoguste ülemmäär, ning tugevdama kolmandates riikides elluviidavatest projektidest tulenevate paindlikkuse mehhanismide kasutamist. Euroopa Ülemkogu rõhutab samuti vajadust tagada paindlikkus liikmesriikide heitkogustega kauplemise süsteemiga mitteseotud ja taastuvenergiaalaste eesmärkide saavutamisel kooskõlas 2007. aasta märtsi Euroopa Ülemkogu kohtumisel vastu võetud tegevuskavaga, tõstab esile tõhusate siseriiklike taastuvenergia toetuskeemide ja komisjoni soovitatud päritolutagatistel põhineva tõhusa paindlikkuse mehhanismi tähtsust ning toonitab, et ühenduse ja liikmesriikide energiapoliitika peaks suurendama energiatõhusust ja varustuskindlust, sest need on põhielemendid, mis võimaldavad saavutada ELi integreeritud kliima- ja energiapoliitika ning jätkusuutliku majandusarengu.
21. Euroopa Ülemkogu tuletab meelde, et süsiniku kogumist ja ladustamist käsitleva reguleeriva raamistiku ettepaneku eesmärk on tagada selle uudse tehnoloogia keskkonnaohutu kasutamine, mida katsetatakse 2007. aastal kokku lepitud projektide kaudu.
22. Biokütuste kasutamise ambitsioonikate eesmärkide täitmisel on oluline töötada välja ja täita tõhusaid säästvuse mõõtmise kriteeriume, mille kasutamist võiks tulevikus kaaluda ka energiavajadusteks kasutatava biomassi teiste liikide puhul kooskõlas 2007. aasta kevadise Euroopa Ülemkogu järeldustega, ning tagada teise põlvkonna biokütuste kaubanduslik kättesaadavus.
23. Tuleb tagada kliimamuutuse ja bioloogilise mitmekesisuse poliitika vaheline parem koostoime, mis aitaks tagada kasu mõlemas valdkonnas, eelkõige tugevdades vastastikku toetavaid meetmeid seoses kliimamuutuste leevendamise ja nendega kohanemise ning biokütuste tootmise, tarbimise ja nendega kauplemisega. Euroopa Ülemkogu innustab liikmesriike ja komisjoni tõhustama jõupingutusi, mille eesmärk on peatada bioloogilise mitmekesisuse vähenemine aastaks 2010 ja pärast seda. Kõnealuse eesmärgi saavutamisel on tähtsateks sammudeks 2008. aasta mais Bonnis korraldatav bioloogilise mitmekesisuse konventsiooni osaliste üheksas konverents ja Natura 2000 võrgustiku täielik rakendamine.

24. Tõhus, täielikult toimiv ja ühendatud energia siseturg on oluline tingimus Euroopas kindla, jätkusuutliku ja konkurentsivõimelise energiaga varustamise tagamiseks. Euroopa Ülemkogu kutsub seetõttu nõukogu tungivalt üles tuginema hiljutistele edusammudele, mis on tehtud gaasi- ja elektrienergia siseturu kolmanda paketi menetlemisel, et saavutada poliitiline kokkulepe 2008. aasta juuniks, võttes täielikult arvesse Euroopa Ülemkogu 2007. aasta kevadise kohtumise järeldusi. Ta kutsub komisjoni üles võtma selle poliitika edasiarendamisel arvesse väikeste ja eraldiseisvate energiaturgude olukorda ja vajadusi.
25. Euroopa Ülemkogu tuletab meelde, kuivõrd tähtsaks peab ta ELi ja selle liikmesriikide energia varustuskindluse parandamist. Arvestades, et nii kliimamuutuse ja energia, energia siseturu kui ka uute tehnoloogiatega seotud meetmed aitavad kõik kaasa selle eesmärgi saavutamisele, tuleb jätkata jõuliselt tööd 2007.–2009. aasta Euroopa energiapoliitika välise mõõtme arendamisega. Euroopa Ülemkogu tervitab selles osas saavutatud edu, millele on osutatud nõukogule esitatud olukorra ülevaates (dok 6778/08), ning annab rakendamisel tehtud edusammude ja edasiste meetmete kohta ulatuslikuma hinnangu järgmise strateegilise energiaülevaate kontekstis, mis esitatakse 2008. aasta novembris ja kinnitatakse Euroopa Ülemkogu 2009. aasta kevadisel kohtumisel ning mis on aluseks uuele, alates 2010. aastast kehtivale energia tegevuskavale, mis võetakse vastu Euroopa Ülemkogu 2010. aasta kevadisel kohtumisel. Strateegilises energiaülevaates keskendutakse eelkõige varustuskindlusele, sealhulgas seoses võrkudevaheliste ühendustega, ning energiapoliitika välisaspektidele. Euroopa Ülemkogu pöörab erilist tähelepanu sellele, et EL ja tema liikmesriigid räägiksid energiaküsimustes kolmandate osapooltega ühel häälel.
26. Euroopa Ülemkogu tervitab kõrge esindaja ja komisjoni ühisaruannet kliimamuutusest rahvusvahelisele julgeolekule tuleneva mõju kohta. Euroopa Ülemkogu rõhutab selle küsimuse tähtsust ning kutsub nõukogu üles aruande läbi vaatama ja esitama hiljemalt 2008. aasta detsembriks soovitusel asjakohaste järeelmeetmete kohta, mille eesmärk on eelkõige tõhustada koostööd kolmandate riikide ja piirkondadega seoses kliimamuutusest rahvusvahelisele julgeolekule tuleneva mõjuga.

27. Üleminek ohutule ja jätkusuutlikule vähem süsinikdioksiidi tootvale majandusele mõjutab mitmeid poliitikavaldkondi ning kodanike majanduslikku ja igapäevaelu. Koostoimele tuginevat sidusat energia- ja kliimapoliitikat tuleb samuti ellu viia Lissaboni strateegia kolmes muus esmatähtsas valdkonnas ja teistes ELi poliitikavaldkondades, sealhulgas:
- ühtse teadus- ja arendustegevuse ning innovatsioonipoliitika väljatöötamine Euroopa ja siseriiklikul tasandil;
 - ökoinnovatsioonile tugineva tööstuse ettevõtluspotentsiaali vallandamine, jätkusuutliku tööstuspoliitika ning säästvate ja ülemaailmselt konkurentsivõimeliste juhtivate turgude väljaarendamine, võttes arvesse energia ja kliimamuutusega seotud meetmete mõju konkurentsivõimele;
 - säästva transpordisüsteemi edendamine, mis võimaldab liikmesriikidel ELi poliitika raames võtta vajalikke meetmeid, et tõhusalt võidelda kliimamuutuste vastu;
 - võimalik energia maksustamise direktiivi läbivaatamine, et viia see paremini vastavusse ELi energia- ja kliimamuutuse alaste eesmärkidega;
 - energia- ja ressursitõhususe parandamine kõigis sektorites;
 - tarbija teavitamine energia säästlikumast tarbimisest, et tulla toime energia ja kliimamuutuse sotsiaalse mõjuga ja ära kasutada selle võimalusi.

Samuti kutsub Euroopa Ülemkogu komisjoni üles käibemaksumäärasid käsitlevate seadusandlike ettepanekute esitamisel, mis peaks eeldatavasti toimuma 2008. aasta suvel, analüüsima koostöös liikmesriikidega valdkondi, kus majandusvahendite, sealhulgas käibemaksumäärade abil saab suurendada energiatõhusate kaupade ja energiasäästlike materjalide kasutamist.

28. Euroopa Ülemkogu rõhutab vajadust tagada teadus- ja arendustegevusse tehtavate investeeringute jätkusuutlikkus ning uute energiatehnoloogiate aktiivne kasutuselevõtmine, nagu on rõhutatud hiljutises komisjoni esitatud Euroopa energiatehnoloogia strateegilises kavas.
29. Euroopa Ülemkogu tunnistab, et energia ja kliimamuutuse küsimuse käsitlemine on ühtlasi küsimus väärtuste ümberkujundamisest ja kodanike käitumise muutmisest. Seepärast kutsub Euroopa Ülemkogu liikmesriikide valitsusi ja Euroopa institutsioone üles olema eeskujuks, saavutades märkimisväärset edu energiakasutuse vähendamisel hoonetes ja sõidukipargi vähendamisel.

FINANTSTURGUDE STABIILSUS

30. Euroopa Ülemkogu kinnitab majandus- ja rahandusküsimuste nõukogu vahearuande finantsturgude stabiilsuse kohta. Olukorras, kus rahvusvahelistel finantsturgudel valitseb endiselt ebakindlus, on alates eelmise aasta sügisest vastuseks finantsturgude ebastabiilsusele juba toimunud mõned kohandused, kui Euroopa Keskpank ning liikmesriikide ja ELi asutused ja finantsinstitutsioonid astusid samme olukorra stabiliseerimiseks.
31. Oluline on kohe ja täielikult avalikustada finantsriskid seoses probleemsete varade ja bilansiväliste vahenditega ja/või pankade ja teiste finantsinstitutsioonide kantud kahjud. Tuleb tugevdada konkreetsete institutsioonide usaldatavusnõudeid ja riskijuhtimist keskkonnas, kus toimub pidev finantsalane innovatsioon, mis on toonud esile uued kriisiennetuse ja finantsjärelvalve alased väljakutsed siseriiklikul, ELi ja ülemaailmsel tasandil.
32. Euroopa Ülemkogu on nõus, et kuigi ebastabiilsusele reageerimise põhivastutus lasub erasektoril, on ELi ametiasutused vajaduse korral valmis võtma reguleerivaid ja järelvalvemeetmeid. Poliitiline tegevus peaks keskenduma neljale põhivaldkonnale:
- läbipaistvuse suurendamine investorite, turgude ja reguleerijate jaoks eelkõige seoses struktureeritud toodete ja bilansiväliste vahenditega seotud riskidega;
 - hindamisstandardite parandamine, eelkõige seoses mittelikviidsete varadega;
 - usaldatavusnõuete ja riskijuhtimise tugevdamine finantssektoris, vaadates läbi mitmed kapitalinõuete direktiiviga hõlmatud valdkonnad, ja likviidsusriski juhtimise tõhustamine. Euroopa Ülemkogu innustab komisjoni jätkama konsultatsioone ning esitama oma ettepanek 2008. aasta septembriks, ning rõhutab, et oluline on püüda 2009. aasta aprilliks saavutada nõukogu, Euroopa Parlamendi ja komisjoni vaheline kokkulepe vajalikes õigusnormides tehtavates muudatustes; ja
 - turu toimimise ja ergutusmehhanismide parandamine, sealhulgas krediidireitinguagentuuride rolli suurendamine, on valdkonnad, mille puhul EL on valmis kaaluma alternatiivseid regulatiivseid meetmeid, kui turuosalisel ei suuda nende küsimustega kiiresti tegeleda.

33. Praegune ebastabiilsus on osutanud vajadusele veelgi tugevdada finantsstabiilsuse raamistikku, kasutades tõhusamat usaldatavausnõuete täitmise järelevalvet ja paremaid vahendeid finantskriisi juhtimiseks. Euroopa Ülemkogu kutsub majandus- ja rahandusküsimuste nõukogu üles rakendama kiiresti ja täielikult 2007. aasta sügisel kokkulepitud tööprogrammi; see toob endaga 2008. aasta kevadel kaasa täiendavate edusammude tegemise vajaduse järgmistes küsimustes:
- finantsjärelevalve, mille osas on põhiteemadeks peamiste järelevalve-eeskirjade ja -normide parandamine ja lähendamine; regulatiiv- ja finantsaruandluse lähendamine piiriüleste kontsernide järelevalveks; oma riigi ja teiste riikide ametiasutuste vaheliste suhete ja järelevalveasutuste kolleegiumide ülesannete täpsustamine, kusjuures kajastatakse nõuetekohaselt nende pädevust ja ülesandeid, sealhulgas seoses tasakaalustatud teabevahetusega; ELi järelevalvekomiteede toimimise parandamine ning selle kaalumise, kas lisada riiklike järelevalveasutuste volitustele ELi mõõde, et hõlbustada nendevahelist lähenemist ja koostööd;
 - piiriülese ulatusega finantskriiside juhtimise osas tuleb edendada vahendeid ja menetlusi ning esmajärjekorras oodatakse asjakohaste ametiasutuste piiriülest koostööd käsitleva uue vastastikuse mõistmise memorandumini allkirjastamist 2008. aasta kevadel. Tuginedes 2008. aasta keskpaigaks tehtud täiendavale tööle, peaks nõukogu samuti hindama hoiuste tagamise skeemide toimimist.
34. Lisaks sellele tuleks tõhustada varajase hoiatamise süsteeme ELi ja rahvusvahelisel tasandil, tugevdades muu hulgas IMFi rolli makromajandusliku stabiilsuse üle järelevalve teostamisel. Finantsturgude stabiilsuse küsimustes peaks EL osalema asjakohastel foorumitel tihedas koostöös oma rahvusvaheliste partneritega.
35. Euroopa Ülemkogu kutsub nõukogu üles pöörama nendele küsimustele lähikuudel esmatähelepanu, andes edusammudest põhjalikuma ülevaate aprillis 2008, ning jälgima pingsalt olukorda, et võimalike negatiivsete arengute korral kiiresti reageerida. Euroopa Ülemkogu tuleb nende teemade juurde tagasi siis, kui selleks on vajadus ja hiljemalt 2008. aasta sügisel.

36. Euroopa Ülemkogu tervitab komisjoni teatist riiklike investeerimisfondide kohta. Euroopa Liit on võtnud kohustuse tagada ülemaailmne avatud investeerimiskeskond, mis põhineb kapitali vabal liikumisel ja globaalsete kapitaliturgude tõhusal toimimisel. Riiklikel investeerimisfondidel on seni olnud täita väga tähtis ülesanne kapitali ja likviidsuse pakkujatena pikaajalises investeerimisperspektiivis. Uute ning mitte kõige läbipaistvamate investeerimisstrateegia ja eesmärkidega osalejate turuletulek on siiski toonud kaasa mõned probleemid seoses võimalike mitteäriiliste praktikatega. Riiklike investeerimisfondide ning teiste subjektide eristamine ei ole alati üheselt selge. Euroopa Ülemkogu leiab üksmeelselt, et vaja on töötada välja ühine Euroopa lähenemisviis, millega võetakse arvesse siseriiklikke õigusi, ning teha seda kooskõlas komisjoni väljapakutud viie põhimõttega, milleks on: kohustus säilitada avatud investeerimiskeskond; IMFi ja OECD käimasoleva töö toetamine; vajaduse korral riiklike ja ELi vahendite kasutamine; EÜ asutamislepingus sätestatud kohustustest ja rahvusvahelistest kohustustest kinnipidamine; proportsionaalsus ja läbipaistvus. Euroopa Ülemkogu toetab eesmärki leppida rahvusvahelisel tasandil kokku riiklike investeerimisfondide vabatahtlikus toimimisjuhendis ning määrata rahvusvahelisel tasandil kindlaks põhimõtted sihtriikidele. ELi eesmärgiks peaks olema sellesse arutellu koordineeritud panuse andmine ning Euroopa Ülemkogu kutsub komisjoni ja nõukogu üles jätkama sellekohast tööd.
-

AVALDUS „BARCELONA PROTSESS: VAHEMERE LIIT”

Euroopa Ülemkogu kiitis heaks ELi liikmesriike ja ELi mittekuuluvaid Vahemere-äärseid riike hõlmava Vahemere Liidu põhimõtte. Ülemkogu kutsus komisjoni üles esitama nõukogule vajalikud ettepanekud, et määrata kindlaks „Barcelona protsessi: Vahemere Liit” üksikasjad, pidades silmas 13. juulil 2008. aastal Pariisis toimuvat tippkohtumist.

EUROOPA ÜLEMKOGULE ESITATUD DOKUMENTIDE NIMEKIRI

LISSABONI STRATEEGIA MAJANDUSKASVU SUURENDAMISEKS JA TÖÖKOHTADE LOOMISEKS

Majanduspoliitika üldsuunised

- Majandus- ja rahandusministrite nõukogu (ECOFIN) aruanne Euroopa Ülemkogule
7280/08

Riigipõhised integreeritud soovitused

- Nõukogu aruanne Euroopa Ülemkogule
7275/08

Põhiküsimuste dokument – konkurentsivõime nõukogu panus

6933/08

Hariduse ja koolituse teemalised põhisõnumid kevadisele Euroopa Ülemkogule

6445/08

Nõukogu (tööhõive, sotsiaalpoliitika, tervise- ja tarbijakaitseküsimused – EPSCO) põhisõnumid

7171/08

Ühine tööhõivearuanne (2007–2008)

7169/08

Liikmesriikide tööhõivepoliitika suunised

7170/08

2008. aasta ühisaruanne sotsiaalkaitse ja sotsiaalse kaasatuse kohta

7274/08

Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee arvamus: esmatähtsate kategooriate tööhõive (Lissaboni strateegia)

SOC/251 - CESE 997/2007

Regioonide Komitee resolutsioon 2008. aasta kevadisele Euroopa Ülemkogule: majanduskasvu- ja tööhõivestrategia – Lissaboni paradoks

CdR 331/2007

ENERGEETIKA JA KLIIMAMUUTUS

Teatis: Euroopa energiatehnoloogia strateegiline kava (SET-kava)

- Nõukogu järeldused

6326/1/08

Nõukogu (keskkond) panus Euroopa Ülemkogu kohtumiseks

7251/08

Kliimamuutused ja rahvusvaheline julgeolek

- Komisjoni ja peasekretäri / kõrge esindaja aruanne

7249/08

FINANTSTURGUDE STABIILSUS

Põhiküsimuste dokument – nõukogu (ECOFIN) panus

6408/08

Finantsturgude stabiilsus

- Aruanne nõukogus (ECOFIN) 4. märtsil 2008 peetud arutelude tulemuste kohta

7304/08

Riiklikud investeerimisfondid

- Aruanne nõukogus (ECOFIN) 4. märtsil 2008 peetud arutelude tulemuste kohta

7302/08

MUUD DOKUMENDID

Kavand: Euroopa Liidu 2007. aasta eduaruanne

7233/08
